

PLATA DLA CÛRA DLES COMUNITES DA CORVARA Y CALFOSCH



Le funziuns de Dlijia pôn ince aldí sôn Radio Sacra Familia sôn la frequënza 93,30.
Internet: www.valbadiaonline.it - comunité - vita dles ploanies.

XXVIII. Dumënia dl' ann * Nr. 46 Ann „B“ 14.10.2012 – 21.10.2012



Die Glücksfalle

Oft ist der berühmte Schlüssel zum Glück nichts weiter als das Schloss an der Fessel der Habgier: Wenn es zuschnappt, gelingt kein Schritt ins Leben mehr.

S. Mësses a Corvara

- 14.10.2012 Dumënia - Domenica - Sonntag - Merch 10,17-30**
10,00 S.Mëssa pur la Comunità. S.Mëssa pur la fam. de Sorà Werner.
S.Mëssa pur def.ti Pedevilla Paolo, Anna y Theresia.
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Pezzedi Heike.
S.Mëssa pur la fam. de Kostner Ludwig y Clara.
S.Mëssa pur i 50 agn de matrimone de Agreiter Vijo y Luigia.
11,00 BATO de **Becarello David Piero**.
BATO de **Pescolderung Antonia**.
18,30 S.Mëssa pur def.ti Piai Hildegard y Giovanni.
S.Mëssa pur def.to Seppi Angelo.
S.Mëssa pur def.to Pedratscher Gottfried.
S.Mëssa pur def.tes Pizzinini Teresa y Claudia.
- 15.10.2012 Lünesc – Lunedì – Montag**
18,30 S.Mëssa pur def.to Dapunt Tino y def.ti Thaler y Huber.
S.Mëssa pur def.ti Zingerle Edi, Sepl y Berta.
S.Mëssa pur def.to Amatori Giorgio Maria.
S.Mëssa pur def.to Adang Pepi.
- 16.10.2012 Mertesc – Martedì – Dienstag**
18,00 Corona d'otober (Valentina, Julia y Alex).
- 19.10.2012 Vëindres – Venerdì – Freitag**
07,25 S.Mëssa pur def.ti Mischi Carlo y Pio.
S.Mëssa pur def.ti Dapunt Sepl y Petronilla.
S.Mëssa in onur de S.Maria dal aiüt.
- 21.10.2012 Dumënia - Domenica - Sonntag - Merch 10,35-45**
10,00 S.Mëssa pur la Comunità. S.Mëssa pur def.ti Bernardi y Foppa.
S.Mëssa pur def.to Zingerle Edi.
S.Mëssa de aniversar de matrimone de Dagai Angelo y Valeria.
S.Mëssa pur def.ti Zingerle Mariangel y Tarina.
18,30 S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Dalponte Francesco.
S.Mëssa pur def.ti Castlunger – Erlacher.
S.Mëssa pur def.ta Oberbacher Maria nasciüda Dapunt.
S.Mëssa pur def.to Seppi Angelo.
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Crepaz y Ganz Luigi.

Invit ala gita da d'altonn pur la jënt de tēmp: inviun dēr bel la jënt de tēmp da Corvara al gita da d'altonn a S.Berbura a La Val ai 17.10.2012. Se incuntun sōn plaza de dlijia dales 13.30 y tolun i auti privac. Dedō picera marēna. Grup Caritas.

Festa di iubilars de matrimone: la festa di iubilars de matrimone sarā ai 28 de otober dales 10.00 pur les copies che festejēia i 15-20-25-30-35-40-45-50 agn y dūc chi sura i 50 agn. Inviun i interesciā a se portē na fotografia pur la bacheca dan dlijia y da se prenotē pro l ploan te colonia o al nr. de tel.0471-836134 dan dai 14 de otober 2012.

Aodanzes: noster aodanzes va ala picera **ANTONIA** de Pescolderung Eduard y Rigon Alida che vëgn tuta sō in sabeda tla Comunità di batiā de nosta Cūra. Che ēla crēscēs sana y prossa y che ēla ti fejes trōpa ligrēza a sū geniturs.

Aodanzes: noster aodanzes va ala pice **DAVID PIERO** de Becarello Riccardo y Pider Marion che vëgn tut sō in sabeda tla Comunità di batiā de nosta Cūra. Che ēl crēscēs sann y pross y che

Incuntada: in mertesc, ai 16 de otober dales 17.00 incuntada di geniturs por la preparaziun dl'eucarestia te sala de calonia a Corvara.

Corona d'otober: ai 16 y 23 de otober dales 18.00.

Corona d'otober: i Crejimandi 2013 é invià a "trenieren" l di dant la corona. Düta la popolaziun à sègn dlaurela da perié de plö che tartan la saison. Düc é invià a gni ala corona dales 18.00.

S. Mësses a Calfosch

- 14.10.2012 Dumënia –Domenica – Sonntag - Merch 10,17-30**
08,30 S.Mëssa pur def.ta Mersa – Rudifieria Helga.
 S.Mëssa pur def.to Rudifieria Floriano.
 III.S.Mëssa de supultüra pur def.ta Oberbacher Celestina.
 S.Mëssa dl'ann pur def.tes Oberbacher Elfriede y Rosa.
 S.Mëssa pur def.to Mersa Franzl.
 S.Mëssa pur def.ti Declara Giovanni y Claudio.
 S.Mëssa in onur de S.Ujöp Frëinademetz pur la fam. de Conrater Gustin.
- 16.10.2012 Mertesc – Martedì – Dienstag**
16,00 S.Mëssa pur def.ti Posch Giuseppe y Caterina.
 S.Mëssa pur def.to Costa Iaco.
 S.Mëssa pur def.ta Mersa Maria de Jocl.
 S.Mëssa pur def.ti Castlunger.
 S.Mëssa pur def.tes Corisell Sefl y Anna y Dapunt Monica.
- 17.10.2012 Mercui – Mercoledì – Mittwoch**
17,00 Degüna S.Mëssa.
- 19.10.2012 Vëindres – Venerdì – Freitag**
18,00 **Corona d'otober (Nicolas y Matteo).**
- 20.10.2012 Sabeda – Sabato – Samstag**
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XXIX. Dumënia dl'ann:
 III.S.Mëssa de supultüra pur def.ta Alton Paola.
 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Peccei Gisella.
 S.Mëssa pur def.to Costner Karlheinz.
 S.Mëssa pur def.ti Pitscheider Hermann y Flatscher Franz.
 S.Mëssa pur def.ti dla fam. Posch – Pescosta.
 S.Mëssa pur def.to Oberbacher Giovanni.
- 21.10.2012 Dumënia – Domenica – Sonntag Festa di iubilars de matrimone - Merch 10,35-45**
08,30 S.Mëssa pur def.ti Mersa Giovanni, Maria y Helga.
 S.Mëssa pur def.ti Conrater Giuvani y Anna.
 S.Mëssa pur def.ta Oberbacher Celestina.
 S.Mëssa pur def.to Mersa Franzl.
 S.Mëssa pur la fam. Declara, Gran Ciasa.
 S.Mëssa pur def.to Costa Sepl.

La lüm eucaristiga vërd dô intenziun dla fam. de Pescosta Raimund, Borest.

Incuntada: in mertesc, ai 16 de otober dales 17.00 incuntada di geniturs por la preparaziun dl'eucarestia te sala de calonia a Corvara.

Corona d'otober: ai 19 de otober dales 18.00.

Corona d'otober: i Crejimandi 2013 é invià a "trenieren" l di dant la corona. Dûta la popolaziun à sègn dlaurela da perié de plö che tartan la saison. Düc é invià a gni ala corona dales 18.00.

Festa di iubilars de matrimone: in dumënia, ai 21 de otober 2012 dales 8.30 festa di iubilars de matrimone, dedô agape te sala dles uniuns.

Chertes da Nadè: te sacrestia ciafun da comprè "biglietti da Nadè" cun nosta dlijia. 1 biglietto costa € 1,00 y 10 biglietti costa € 10,00.

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

Proa a sorpresa cun sonn de sirene di stüdafüch dl Comun de Corvara: tratan l'edema dal 14 al 21.10.2012 saral na proa a sorpresa di dui corps di Stödafüch dl Comun de Corvara cun sonn dla sirena dl païsc. La popolaziun é inviada da ne se sprigoré nia al sonn dla sirena de païsc. L'eserzitaziun de grup gnarà tignida a Calfosch.

Imparun da fa turtres e cajinci' arestis: cujine da paura, in sabeda, ai 20 de otober 2012 dals 14.00 a Calfosch tla Ciasa dles Unions cun l referënt Rudi Pitscheider. Prenotaziuns pro Marlene 3472440080. Organisaziun KVV Calfosch- Corvara

La proscima oraziun de Taizè: gnarà tignida en veindres, ai 19 de otober dales 20.00 dla capela a Oies. Al se trata de n oraziun de n ora ulach al gnarà perié, medité, cianté en forma de Taizé. Düc é der bel invià a to pert.

K.V.W. – informaziun: sciöche i agn passà el ince por le proscimann da renovè la domanda dl contribut ales families cun mituns sot 18 agn. Chësta domanda, adüm cun la deltaraziun EEVE-DURP, mëss gni fata tres internet ënter le 31 de dezëmbër. Le K.V.W. è a Osta desposiziun por chësta y atres pratices soziales **vigni mertesc dales 08.30 ales 12.30** tla ciasa dl raiun sozial (3° alzada) a Picolin. Al ne va nia debujëgn da se prenotè.

Curs da fà crafuns da segra: ai 15.10.2012 dales 12:30 a Ties a Lungiarü Info y prenotaziuns pro Maria al tel. 0474/590018.Organisaziun: Uniun dles patrones

L Comun da Corvara: lascia alsavèi che te dütes trëi les fraziuns (a Pescosta tl medemo post, a Corvara dlungia l garage de Comun y a Calfosch sot ala pizzeria Black Hill) él gnü metü sö n container por mët ite i ciüf, tera, dascia y i.i., **mo präibel nia imondizies!** l containers restarà cina ai 26 de otober ca.

Gesù sempre giovane - Cos'ha da raccontarci oggi il Nazareno?: referat in mertesc, ai 23 de otober dals 20.00 tla La Ila, scora mesana a La Ila cun l referënt Don Paolo Renner. Organisaziun: Grup de Volontariat Val Badia.

Le ressanamënt energetich, lse restrotoraziuns de fabricac y bonus de cubatöra:sëra de formaziun sön les novitës por sovenziuns, i contribuë y inzentifs por sparagné cuta metüdes a jì dala Cassa Raiffeisen Val Badia en colauraziun cun la Lia di Artejans LVH/APA. Dot. inj. Gasser Robert (Bornech): „Aspec tecnics y ejëmpli concrec "Toniatti Hermann (LVH/APA): „Aspec fiscai, recuisic fiscai por sparagné cuta söl vadagn"**La Ila, Salf dla Cassa Raiffeisen mercui 24 d'otober 2012 dales 20:00.**

Ince chëst' ann organisëia le KVV dai 12 ai 15 de novëmbër 2012 por dotes les ëres dla Val Badia trëi dis de formaziun y de palsa a Sarns tla Ciasa de Cultura "St.Georg". Präibel prenotesse cina ai 30 de otober pro Zingerle Lydia al nr. 339/7675965 o pro Sottara Hilda al nr. 0474/523133. Por podëi organisé ol ester almanco 12 prenotaziuns.

Le Sorvisc ai Jogn adöm al Raiun sozial chir döes aniamdesses por le proiet "Grup por mitans" co vëgn metü a jì a Al Plan de Mareo por dui iadi al edema da otober cina aurí 2013. Por informaziuns cherdede sö te Sorvisc ai Jogn al numer 0474-523070 (Verena).

L' Zënter Families Ergobando inviëia i mituns cun i geniturs a la castagnada ai 19.10 dales 15.00 inant tl local dl Ergobando tla ciassa dles uniuns (stüdafüch) a La Ila.

ACHTUNG: im Blatt „Formaziun altonn 2012“ ist ein Druckfehler unterlaufen. „Curs de balè por porsones sura i 50 agn“ startet am:

Mittwoch, 17.Oktober 2012 um 15.30 Uhr in der Turnhalle der Volksschule Corvara

Referënta: Costamoling Sonja Tel. 0471 836139

Organisaziun: KVV Corvara - Calfosch

Immer mehr Menschen tanzen, aus Lust und Freude; als Ausgleich zum Bewegungsarmen und einseitigen Alltag weil sie eine sinnvolle persönliche Entwicklungsmöglichkeit darin spüren oder das Tanzen in ihren beruflichen Kontext einbinden.

Wir tanzen aus völligem Entspannt-sein und begeben uns auf eine Entdeckungsreise zu den Reichtümern und Schätzen, die dem menschlichen Körper mitgegeben sind: Atem, Kraft, Dynamik, Raum, Zeit, Licht, Formen, Gefühle, Grenzen.

Unser Motto lautet: willst du bleiben fit, so komm und tanze mit.

Wir freuen uns alle auf ein zahlreiches Erscheinen! Eure Sonja